

AXAGON INSTRUCTIONS FOR USE

(original)
revision 2.0

RSS-M2SD



INTERNAL 2.5" SATA BOX for SATA M.2 SSD

ENG Instructions for use (original)	NL Instructies voor gebruik (vertaling)
CZ Návod k použití (original)	PL Instrukcja użycia (tłumaczenie)
DE Gebrauchsanweisungen (Übersetzung)	PT Instruções de utilização (tradução)
DK Brugsanvisning (translation)	RO Instrucțiuni pentru utilizare (traducere)
ESP Instrucciones de uso (traducción)	RU Инструкция по эксплуатации (транслация)
FIN Käyttöohjeet (käännös)	SK Návod na použitie (preklad)
FR Instructions d'utilisation (traduction)	SW Användarinstruktioner (translation)
GR Οδηγίες χρήσης (μετάφραση)	TR Kullanım talimatları (tercüme)
HR Upute za korištenje (prijevod)	BG Инструкции за Употреба (превод)
HU Felhasználói kézikönyv (fordítás)	CN 使用说明(翻译)
IT Istruzioni per l'uso. (traduzione)	ARA تعليمات الاستخدام (الترجمة)



PRODUCT SUPPORT LINK

<http://axagon.eu/produkty/rss-m2sd#supportLinkGoal>

ENG Internal 2.5" box with SATA interface for SATA M.2 SSD
CZ Interní 2.5" box se SATA rozhraním pro SATA M.2 SSD
DE Interne 2.5" Box mit SATA Schnittstelle für SATA M.2 SSD
DK Intern 2.5" boks med SATA-interface til SATA M.2 SSD
ESP Caja interna de 2.5" con interfaz SATA para SATA M.2 SSD
FIN Sisäinen 2.5" -laatikko SATA-liitännällä SATA M.2 SSD -levylle
FR Boîte 2.5" interne avec interface SATA pour SATA M.2 SSD
GR Εσωτερικό κουτί 2.5" με διεπαφή SATA για SATA M.2 SSD
HR Unutarnja 2.5" kutija s SATA sučeljem za SATA M.2 SSD
HU Belső 2.5" -es doboz SATA interfésszel az SATA M.2 SSD-hez
IT Scatola interna da 2.5" con interfaccia SATA per SATA M.2 SSD
NL Interne 2.5"-doos met SATA-interface voor SATA M.2 SSD
PL Wewnętrzna skrzynka 2.5" z interfejsem SATA dla SSD SATA M.2
PT Caixa interna de 2.5" com interface SATA para SATA M.2 SSD
RO Casetă internă de 2.5" cu interfață SATA pentru SATA M.2 SSD
RU Внутренний 2.5" корпус с интерфейсом SATA для SATA M.2 SSD
SK Vnútroňý 2.5" box s rozhraním SATA pre SATA M.2 SSD
SWE Intern 2.5" box med SATA gränssnitt för SATA M.2 SSD
TR SATA M.2 SSD için SATA ara yüzlü dahili 2.5" kutu
BG Вътрешна 2.5" кутия със SATA интерфейс за SATA M.2 SSD
CN 内置2.5英寸机箱，带SATA接口，适用于SATA M.2 SSD
ARA SATA M.2 SSD ↓ SATA صندوق 2.5 بوصة داخلي بواجهة

EN	CZ	DE	DK	ESP	FIN	FR	GR	HR	HU	IT	NL	PL	PT	RO	RU	SK	SWE	TR	BG
Mount SSD to the box. (see Figures 1-4 on the next page)	Namontujte disk do boxu. (viz. obrázky 1-4 na další straně)	Montieren Sie die Festplatte in die Box. (siehe Abbildungen 1-4 auf der weiteren Seite)	Monter SSD til boksen. (fig. 1-4 på næste side)	Monte el disco en la caja. (ver figuras 1-4 en la página siguiente)	Kiinnitä SSD laattikkoon. (kuvat 1-4 seuraavalla sivulla)	Montez le disque dans la boîte. (voir images 1-4 de la page suivante)	Τοποθέτηση SSD στο κουτί. (εικόνες 1-4 στην επόμενη σελίδα)	Postavite SSD na kutiju. (slika 1-4 na sljedećoj stranici)	Szerelje a meghajtást a dobozba. (képek az 1-4 ábrákat a következő oldalán)	Montate il disco nel box. (vedi disegni 1-4 nell'altro lato)	Monteer SDD aan de doos. (afb. 1-4 op volgende pagina)	Proszę zamontować dysk w obudowie. (patrz ilustracje 1-4 na następnej stronie)	Monte o SDD na caixa. (fig. 1-4 na próxima página)	Montați discul încasată. (a se vedea fig. 1-4 de pe pagina următoare)	установить диск в бокс. (см. рисунки 1-4 на следующей странице)	Namontujte disk do boxu. (viz. obrázky 1-4 na ďalšej strane)	Montera SSD på boxen. (bild 1-4 på nästa sida)	SDD'yi kutuya takin. (gök. sonrakı sayfada 1-4)	инсталирайте диска в кутията. (вжк изображения 1-4 на следващата страница)
Turn off your computer and unplug the power cord.	Vypněte počítač a odpojte napájecí kabel.	Den Computer ausschalten und das Netzkabel trennen.	Sluk for din computer og tag stikket ud af stikkontakten.	Apague el ordenador, desconecte el cable de alimentación.	Sulje tietokone ja irrota virtajohto.	Éteindre l'ordinateur et débrancher le câble d'alimentation.	Σβήστε τον υπολογιστή σας και αφαιρέστε από την πρίζα το καλώδιο τροφοδοσίας.	Isključite računalo i odspojite kabel za napajanje.	Kapcsolja ki a számítógépet és húzza ki a tápkábelét.	Spegnera il computer e scollegare il cavo di alimentazione.	Schakel uw computer uit en koppel de voedingskabel los.	Wyłącz komputer i odłącz przewód zasilający.	Desligue o computador e desconecte o cabo da fonte de alimentação.	Opriti calculatorul și deconectați cablul de alimentare.	Выключить компьютер и отсоединить шнур питания.	Vypnite počítač a odpojte napájecí kabel.	Stäng av datorn och dra ut strömkabeln.	Kasayı açın kutuya güç kaynağı kabloşunu çıkarın.	Изключете компютъра и разединете захранващия кабел.
Open the cabinet and insert the box into a free 2.5" position.	Otvérite skříň a do volné 2.5" pozice zasuněte adaptér.	Das Gehäuse aufmachen und den Adapter in eine freie 2.5"-Position einstecken.	Åbn kabinettet og indsæt boksen i en fri 2.5" position.	Abra la caja e introduza el adaptador en una posición 2.5" desocupada.	Avaa kotelo ja aseta laatikko vapaaseen 2.5"-asentoon.	Ouvrir la boîte et insérer l'adaptateur dans une position 2.5" libre.	Ανοίξτε το ντουλαπάκι και εισάγετε την κοτύι σε μία ελεύθερη θέση 2.5".	Otvorite kućište i umetnite kutiju u slobodan 2.5" utor.	Nyissa ki a házat és helyezze be az adaptert egy szabad 2.5" helyre.	Aprire il case e inserire l'adattatore nello slot libero 2.5".	Open de behuizing en plaats de doos in een vrije 2.5"-positie.	Otworzyć pudło i na wolnej pozycji 2.5" wprowadzić adapter.	Abra a o compartimento e insira o caixa numa ranhura livre 2.5".	Deschideți carcasa și, în poziția liberă 2.5", introduceți adaptorul.	Открыть коробку и в свободную позицию 2.5" вставить адаптер.	Otvorte skříňu a do volnej 2.5" pozície zasuněte adaptér.	Öppna facket och sätt boxen i en ledig 2.5"-plats.	Kasayı açın kutuya güç kaynağı kabloşunu yerleştirin.	Отворете кутията и поставете адаптера в свободна 2.5" позиция.
Plug the box to the SATA port of the computer.	Připojte box k SATA portu PC.	Schließen Sie die Box an den SATA-Anschluss des Rechners an.	Slut kassen til SATA porten på computeren.	Conecte la caja al puerto SATA del PC.	Liitä laatikko tietokoneen SATA-väylään.	Connectez la boîte au port SATA du PC.	Συνδέστε το κουτί στην θύρα SATA του υπολογιστή.	Priključite kutiju na SATA priključak računala.	Csatlakoztassa a dobozot a számítógép SATA bemenetéhez.	Collegate il box alla porta SATA del PC.	Sluit de doos aan op de SATA-poort van de computer.	Proszę podłączyć urządzenie do portu SATA komputera.	Conecte a caixa à porta SATA do computador.	Conectați caseta la portul SATA al PC-ului.	подключить бокс к SATA-порту ПК.	Připojte box k SATA portu PC.	Anslut boxen till datorns SATA-port.	Kutuyu bilgisayarın SATA portuna takın.	свържете кутията към SATA порта на компютъра.
Close the cabinet, connect the power and turn on the computer.	Uzavřete skříň, připojte napájení a zapněte počítač.	Das Gehäuse zumachen, ans Netz anschließen und den Computer einschalten.	Luk sagen, tilslut strømmen og tænd computeren.	Cierre la caja, conecte la alimentación, encienda el ordenador.	Sulje kotelo, kytke virtajohto ja käynnistä tietokone.	Fermer la boîte, brancher l'alimentation et allumer l'ordinateur.	Κλείστε την θήκη, συνδέστε το στην πρίζα και ανοίξτε τον υπολογιστή.	Zatvorite kućište, spojite napajanje i uključite računalo.	Zárja be a házat, csatlakoztassa a dobozot a számítógép SATA bemenetéhez.	Chiudere il case, collegare l'alimentazione e accendere il computer.	Sluit de behuizing, sluit de stroom aan en zet de computer aan.	Zamknąć pudło, przyłączyć zasilanie i włączyć komputer.	Feche a compartimento, conecte a energia e ligue o computador.	Închideți carcasa, conectați alimentarea și porniți calculatorul.	Закреть крышку, присоединить питание и включить компьютер.	Uzavrite skříňu, připojte napájení a zapněte počítač.	Stäng luckan, anslut strömmen och starta datorn.	Kasayı kapatın, gücü bağlayın ve bilgisayarı açın.	Затворете кутията и включете компютъра.
Automatic installation will take place - no drivers are required.	Proběhne automatická instalace – nejsou potřeba žádné ovladače.	Es erfolgt eine automatische Installation – es werden keine Treiber benötigt.	Automatisk installation vil køre – drivers er ikke påkrævede.	Entonces se efectuará la instalación automática – ningunos manexadores hacen falta.	Automaattinen asennus käynnistyy – ajureita ei vaadita.	L'installation est automatique – aucuns drivers ne sont nécessaires.	ΘΑ γίνει αυτόματη εγκατάσταση – δεν απαιτούνται οδηγίοι.	Pokrenut će se automatska instalacija – nisu potrebni nikakvi upravljački programi.	A telepítés automatikusán megtörténik – semmilyen segédprogramot nem igényel.	L'installazione procederà automaticamente – non è necessario nessun driver.	Automatische installatie vindt plaats – geen stuurprogramma's vereist.	Dojdzie do instalacji automatycznej – nie są wymagane żadne sterowniki.	A instalação automática inicia – não são necessários drivers.	Are loc instalarea automată – nu sunt necesare controlere de niciun fel.	Произойдет автоматическая установка – не нужно никаких драйверов.	Prebehne automatická instalácia – nie sú potrebné žiadne ovladače.	Automatisk installation kommer att ske – inga drivrutiner krävs.	Otomatik kurulum başlayacaktır - herhangi bir sürücü gerekmez.	Инсталацията е автоматична – не е необходимо да инсталирате никакви драйвери.
SSD disk is ready.	SSD disk je připraven.	Die SSD-Festplatte ist bereit.	SSD-disken er klar.	El disco SSD está listo.	SSD-levy on käytettävissä.	Le disque SSD est prêt.	Ο δίσκος SSD είναι έτοιμος.	SSD disk je spreman.	Az SSD meghajtó felhasználásra kész.	L'unità SSD è pronta.	SSD schijf is klaar.	Dysk SSD jest przygotowany.	O disco SSD está pronto.	Discul SSD este pregătit.	SSD диск готов.	SSD disk je pripravený.	SSD-disken är klar.	SSD disk kullanıma hazır.	SSD дискът е готов.
In the Device manager, please check the successful installation. (see Figure A)	Zkontrolujte úspěšnou instalaci ve Správcí zařízení. (viz. obrázek A)	Kontrollieren Sie die erfolgreiche Installation in der Geräteverwaltung. (siehe Abbildung A)	I enhedsstyringen skal du kontrollere den succesfulde installation. (fig. A)	Compruebe que la instalación se ha realizado con éxito en el Administrador de dispositivos. (ver figura A)	Tarkista laitteen omnistunut asentaminen Laittehallinnasta. (kuva A)	Vérifiez la bonne installation dans le Gestionnaire de périphériques. (voir image A)	Στη Διαχείριση Συσκευών, παρακαλώ ελέγξτε ότι έγινε σωστή εγκατάσταση. (εικόνα A)	U Upravitelju uređaja, molimo provjerite uspješnost instalacije. (slika A)	Ellenőrizze a sikeres telepítést az Eszközkezelőben. (képd az A ábrától)	Controllate l'esito positivo dell'installazione nella Gestione periferiche. (fig. A)	Controleer in de apparaat beheerder de succesvolle installatie. (fig. A)	Proszę skontrolować stan instalacji przez funkcję Administrator urządzeń. (patrz ilustracja A)	No gestor de Dispositivos, verifique a instalação bem-sucedida. (fig. A)	Verificați corectitudinea instalării în Manager dispozitive. (a se vedea fig. A)	проверить успешность установки в «Диспетчере устройств». (см. рисунок А)	Skontrolujte úspešnú instaláciu v Správcovi zariadení. (viz. obrázok A)	Gå till enhetshanteraren för att se installationen. (bild A)	Lüften Aygıt Yöneticisinden, kurulumun başarılı olup olmadığını kontrol edin. (gök. A)	проверете успешното инсталиране в "Device manager". (вжкте изображението А)
In the Disk manager, please initialize the new disk and format it. (see Figure B)	Nový disk inicializujte a naformátujte ve Správě disků. (viz. obrázek B)	Initialisieren Sie die neue Festplatte und formatieren Sie sie im Festplattenmanager. (siehe Abbildung B)	I Disc Manager skal du initialisere og den nye disk og formatere den. (fig. B)	Inicialice el nuevo disco y formateelo en el Administrador de discos. (ver figura B)	Käynnistä Levyhallinta ja alusta uusi levy. (kuva B)	Initialisez le nouveau disque et formatez-le dans le Gestionnaire de disques. (voir image B)	Στη Διαχείριση Δίσκου, παρακαλώ κάντε έναρξη του νέου δίσκου και στην συνέχεια κάντε του format. (εικόνα B)	U Upravljanju diskovima, molimo inicijalizirajte novi disk i formatirajte ga. (slika B)	Az új lemezt inicializálja és formázza a Lemezkezelésben. (képd az B ábrától)	Inizializzate e formattate il nuovo disco nella Gestione dei dischi. (vedi disegno B)	In de Disc Manager initialiseer u de nieuwe disc en formateert u deze. (fig. B)	Proszę inicjalizować i sformatować nowy dysk przez funkcję Administrator dysków. (patrz ilustracja B)	No gestor de Discos, por favor inicialize o novo disco e formate-o. (fig. B)	Discul nou se inițializează și se formatează în Manager discuri. (a se vedea fig. B)	новый диск инициализировать и отформатировать в «Управлении дисками». (см. рисунок B)	Nový disk inicializujte a naformátujte v Správe diskov. (viz. obrázok B)	Gå till diskhanteraren och starta den nya skivan och formatera den. (bild B)	Lüften Disk Yöneticisinde, yeni diski başlatın ve biçimlendirin. (gök. B)	инициализирайте новия диск и го форматирайте в "Disk management". (вжкте изображението B)

CN
- 将 SSD 安装到盒子上。(参见下一页图 1-4)
- 关闭计算机并拔出电源线。
- 打开机箱并将盒插入2.5"空闲位置。
- 将盒子插入计算机的SATA端口。
- 关闭机壳，连接电源并打开电脑。
- 将进行自动安装，不需要驱动。
- SSD硬盘就绪。
- 在设备管理器中，请检查安装是否成功(图A)。
- 在光盘管理器中，请将新光盘初始化并对其进行格式化(图B)。

FIGURE A

CHECK CORRECT INSTALLATION IN DEVICE MANAGER

Only devices which are added to the Device Manager when installing the case and the hard drive are displayed.

FIGURE B

INITIALIZE THE NEW DISK AND FORMAT IT IN DISK MANAGEMENT

printscreens ENG-W10

- ركب SSD بالعناية. (الشكل 1 - 4 في الصفحة التالية).
- أوقف تشغيل الكمبيوتر وافصل كابل التيار الكهربائي.
- افتح الخزانة وأدخل صندوق في وضع "2.5" المجاني.
- قم بتوصيل المربع بمنفذ SATA للكمبيوتر.
- أغلق العلبة وقم بتوصيل الطاقة وتشغيل الكمبيوتر.
- سيتم تثبيت التلقائي - لا يلزم وجود برامج تشغيل.
- قرص SSD جاهز.
- في إدارة الأجهزة، يرجى التحقق من التثبيت الناجح. (الشكل A)
- في مدير القرص، يرجى تهيئة القرص الجديد وبرمجته. (الشكل B)

1.

OPEN THE BOX

2.

REMOVE THE SCREWS

3.

INSERT THE SATA M.2 SSD DISK AND FASTEN THE SCREWS

4.

COMPLETE THE BOX

TECHNICAL SPECIFICATIONS
INPUT INTERFACE SATA 22pin connector SATA III / II / I supported up to 6 Gbit/s (SATA/600)
SUPPORTED DEVICES SATA (AHCI) M.2 SSD single or double sided disks, no disk capacity limitation M.2 disk dimension support: 2230, 2242, 2260, 2280 mm B-KEY AND B+M-KEY M.2 SSD disks supported NGFF 75-pin B-key slot for SATA M.2 disks
SIZE NET WEIGHT 70 x 100 x 7 mm & 48 g
POWER SUPPLY Powered via SATA Power Connector

OTHER FEATURES Automatic installation No driver needed S.M.A.R.T. info BOOT • UASP • TRIM Plug & Play • Hot Plug
--

OS SUPPORTED WINDOWS 7 • 8 • 10 & later OS X 10.x & later Linux 2.6.x & later

© 2020 AXAGON
Výrobce / Manufacturer: RealQ s.r.o. - Železná 5, 619 00 Brno, Czech Republic
All rights reserved. All text and pictorial materials contained in this document are protected by Copyright Act.
All marks indicated here are the registered trademarks of their appropriate owners.
Specifications are subject to change without prior notice.
Made in CHINA for Axagon.



